



国际电信联盟



世界电信发展大会  
(WTDC-02)

文件 165-C  
2002年3月22日  
原文：英文

2002年3月18日-27日，土耳其，伊斯坦布尔

---

编辑委员会

关于性别问题的全会工作组向编辑委员会提交的  
第一系列案文

关于性别问题的全会工作组已经通过了修改后的145号文件中的决议草案。这些案文已提交编辑委员会审阅并转交全体会议。



世界电信发展  
大会 (WTDC-02)

文件145- C  
2002年3月21日  
原文: 英文

2002年3月18-27日, 土耳其, 伊斯坦布尔

议项: 5

全会

## 决议草案

### 性别问题全会工作组

#### 在ITU-D项目中列入性别问题

世界电信发展大会（2002年，伊斯坦布尔），

#### 注意到

- a. 世界电信发展大会（1998年，瓦莱塔）第7号决议：  
作出决议，设立一个有关性别问题的任务组，促进、开发和推动有关活动，其目的在于确保发展中国家的所有妇女和男人都能在公平与平等的基础上享受到电信和新兴信息社会的益处；
- b. 关于在国际电联工作中纳入性别观点的第70号决议（1998年，明尼阿波利斯）：  
责成理事会确保在资源允许的情况下，在每项预算中都要包括用于性别问题举措的适当的资金，  
责成秘书长通过提供开展工作的必要手段，推动国际电联性别问题牵头人的工作，  
责成秘书长和各局主任每年向理事会汇报所取得的进展；
- c. 国际电联、联合国计划开发署和联合国妇女发展基金 2000 年 7 月签署的谅解备忘录鼓励进行合作，让妇女参与并受益于当前的通信革命。

### 进一步注意到

- a. 北京+5成果文件，第J节，100（b），建议：  
开发项目，支持妇女在网络创建、提供和推进方面的能力，特别是利用新信息和通信技术；
- b. G8数字机遇任务组报告，2001年5月，行动第3点（d）：  
特别注意权利被剥夺和文盲人群（特别是青年和妇女），通过创新型伙伴关系来利用信息通信技术传播知识和技能；
- c. 关于国际电联人力资源管理、政策和实践中性别问题的2001年7月理事会第1187号决议，  
要求秘书长在现有预算允许的情况下，分配适当资源，安排一名全职工作人员专门负责性别问题，
- d. 经济与社会理事会决议：E/2001/L.29，“社会与人权问题：妇女的进步”：  
决定在常设议项“协调、计划和其他问题”之下，设立一个常设分议项“将性别观点列入联合国系统所有的政策和计划之中”，以便，尤其是，监督和评估联合国系统所获得的成就以及所遇到的障碍，并考虑进一步的措施以加强联合国系统性别问题的实施和监督。

### 认识到

- a. 全球化的强大力量和信息通信技术的传播，
- b. 信息技术（IT）已成为改变全球社会、经济和政治生活的一支强大力量，
- c. 如果最终目标是提供电信业务的普遍接入，那么在电信中忽视性别问题就会产生相反的结果，
- d. 电信，特别是信息通信技术对妇女影响的深远意义，
- e. 联合国将不能获得信息技术列为全球妇女面临的第三大重要问题，仅次于贫穷和对妇女的暴力；

### 考虑到

- a. 国际电联，特别是发展部门过去四年中在加强对性别问题的重视方面取得的进步，国际电联更多地参与国际论坛以及任务组发起的研究、项目和培训；
- b. 国际电联性别问题牵头人和性别问题任务组秘书在其国际电联日常职责之外，在推进性别问题工作方面所起的推动作用；以及缺乏连续支持人员来协助履行这些职责；

- c. 挪威提供的财务支持，帮助ITU-D通过在国际电联设立性别问题处来推进性别问题，而且了解该财务支持将提供最初两年的性别问题专家，

## 作出决议，ITU-D

在根据伊斯坦布尔行动计划设立的各个项目中纳入有关性别问题的行动，以确保以下重点工作领域充分融合和列入下一个四年周期中的项目和运作计划中。

### 在ITU-D内部

- a) 在电信发展局的战略、运作和预算规划中纳入性别问题<sup>1</sup>
- b) 监督并评估各个项目，以评估性别问题方面的影响
- c) 在国际电联统计数据中纳入性别指标
- d) 根据任务组“将性别问题纳入电信政策大纲的建议”开发培训模块
- e) 在电信发展局提供关于纳入性别问题的能力培训，特别针对负责开发项目和活动的职员
- f) 适当情况下在新的研究组课题中纳入性别问题，并就性别问题对这些课题的影响进行年度评估
- g) 鼓励建立新的伙伴关系，并为有关性别问题的项目和带有性别因素的信息通信技术相关活动筹集资源。

### 对会员国的援助

- a) 通过管制机构、部委内部的适当行政机制和进程鼓励纳入性别问题，在电信业促进机构间合作以及与性别问题有关的举措，
- b) 向国际电联成员提供性别问题分析、性别问题统计数据和政策与监管方面的性别问题的建议，包括关于监督和评估方法及项目和活动导则的建议
- c) 加强农村信息通信技术设施的使用，例如由妇女运营和管理电信中心
- d) 支持举办能力建设信息通信技术讲习班，特别针对服务不足的社区

---

<sup>1</sup> “性别问题”；纳入性别问题是一种过程，即，评估所有行动计划，包括各个领域、各个层面的法律、政策或项目对于女性和男性的含义。这是一种将女性以及男性关注的问题和自身的体验都纳入设计、实施、监控和评估过程的战略，目的是让女性和男性能够平等受益，不平等的现象不会永远持续下去。最终目标是实现性别平等。（资料来源：机构间妇女及性别平等委员会第三次会议报告，纽约，1998年2月25-27日）

## 还作出决议，由ITU-D

把性别问题任务组改为ITU-D的工作组，向所有会员国、部门成员及其它有关方开放，并划拨资源，以继续执行WTDC-98第7号决议（职责范围，附件1）中规定的任务组任务，并处理其它新的和和相关的问题

## 敦请全权代表大会

在修订其第70号决议（1998年，明尼阿波利斯）和审议电联战略规划时考虑本决议，以确保通过成立由全职性别问题专家组成的国际电联性别问题处，持续地和可持续地将性别问题列入国际电联的活动。(职责范围，附件2)

## 敦促会员国

向全权代表大会提交文稿，考虑因将性别问题纳入所有国际电联活动而产生的对于全职性别问题专家的需求。

## 附件1：性别问题任务组的职责范围

- 1 性别问题任务组(TFGI)将由电信发展局局长指定的电信发展局代表, 会员国、部门成员、联合国机构、其他地区/国际组织和非政府组织(NGO)的代表及专家组成。任务组是一个“开放式”的小组, 欢迎具有相关知识的所有个人和组织参加其工作。
- 2 任务组对电信发展局局长负责并向主任报告。
- 3 任务组的成员应参加ITU-D的各项活动, 以确保妇女参与的问题能包括在其政策和工作计划中, 包括人力资源开发活动、研究组研讨会、大会和讲习班。
- 4 任务组将负责:
  - a) 寻求开展其工作所需的财政和其他资源, 包括通过与私营部门多边开发金融机构和其他捐款者建立伙伴关系;
  - b) 确定其具体任务、工作方法和优先项目。
- 5 任务组的工作范围将包括但不限于ITU-D的优先计划(即行业改革、管制和立法、农村发展和普遍接入、技术和应用、财政和经济、与私营部门建立伙伴关系、人力资源开发和管理)和诸如广播、电信中心的开发、远程医疗、远程教育、电信和贸易、电信的社会服务功能、电信和环境、电信和灾害预防, 以及普遍的通信权力等其他项目。
- 6 任务组将在制定ITU-D在电信方面的政策、工作计划和项目方面为ITU-D提供专家咨询、指导和协助。它还将及时向ITU-D提供有关联合国系统和会员国在性别问题方面所取得的进展情况。必要时向电信发展局职员提供性别问题方面的培训。
- 7 任务组应开展全面的活动, 提高妇女参与电信部门政策和决策的制定、运营和管制的力度。
- 8 任务组应协助ITU-D提高人们的认识并散发资料, 以便通过与现有的妇女通信网络、青年网络、通信和民主化平台和联合国系统内专门的性别问题和开发网络, 包括UNIFEM和UNU-INTECH提供的网络密切合作使电信业中的所有利益相关者重视这些问题。

## 附件2：国际电联性别问题处的职责范围

设有全职专业性别问题专家的国际电联性别问题处可：

- 确保继续做出努力，将性别问题列入国际电联的战略、运作和预算规划中，
  - 推动将性别问题纳入国际电联的分析与统计工作中，
  - 就如何在政策与管制问题方面考虑性别问题向国际电联、会员国和部门成员提供咨询，
  - 向职员提供指导，并帮助他们在其活动中考虑到性别问题，
  - 收集并散发有关性别问题和最佳做法方面的信息，
  - 监督并评估项目，以确定项目在性别问题方面的影响，
  - 就国际电联应如何在性别问题和与信息通信技术有关的问题方面发挥作用向国际电联管理层提供咨询，将其作为弥合数字鸿沟的众多国际举措的一部分，如，G8 数字机遇任务组，联合国性别问题与信息通信技术任务组和信息社会世界高峰会议。
-